



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA
MINUTES OF THE COUNCIL OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

LE 23 JANVIER 2019

JANUARY 23RD, 2019

Procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil de la municipalité du Canton de Gore tenue à la Salle communautaire Trinity située au 2, chemin Cambria, à Gore, le **mercredi 23 janvier 2019**, à 19 h.

Minutes of the special meeting of the Township of Gore Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Wednesday, January 23rd, 2019** at 7:00pm.

**SONT PRÉSENTS
ARE PRESENT:**

Les conseillers et conseillères /Councillors: Donald Manconi, Clark Shaw, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec et/and Anselmo Marandola formant un quorum sous la présidence du maire, Scott Pearce (forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce).

La Directrice générale, Julie Boyer, ainsi que la Greffière/secrétaire-trésorière Diane Chales sont aussi présentes.

The General Manager Julie Boyer, as well as the Municipal clerk/Secretary-treasurer Diane Chales are also present.

**AVIS DE CONVOCATION
NOTICE OF MEETING**

Tous les membres du conseil municipal, présents sur le territoire de la municipalité, assistent à la présente séance et renoncent à l'avis de convocation conformément à l'article 157 du Code Municipal

All the members of the municipal council, present on the territory of the municipality attend the current meeting and give up the notice of convocation in accordance with article 157 of the Municipal Code

2019-01-17

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
ADOPTION OF THE AGENDA**

Il est proposé par la conseillère Shirley Roy et appuyé par la conseillère Anik Korosec que l'ordre du jour soit adopté tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is proposed by Councillor Shirley Roy and seconded by Councillor Anik Korosec that the agenda be adopted as deposited.

UNANIMOUSLY ADOPTED



No de résolution
ou annotation

2019-01-18

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA
MINUTES OF THE COUNCIL OF THE Municipalité du Canton de Gore**

RATIFICATION DE LA TRANSACTION DOSSIER NUMÉRO 700-17-011346-144 DE LA COUR SUPÉRIEURE

RATIFICATION OF AGREEMENT FILE NUMBER 700-17-011346-144 OF THE SUPERIOR COURT

ATTENDU le litige entre la municipalité du Canton de Gore et Sables Compacts dans le dossier numéro 700-17-011346-144 de la cour supérieure;

ATTENDU QUE suite à deux journées d'audition les parties en sont arrivées à une transaction;

ATTENDU QUE le conseil doit ratifier ladite transaction afin qu'elle soit homologuée par le tribunal;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Donald Manconi et appuyé par le conseiller Anselmo Marandola et **RÉSOLU** ce qui suit :

DE ratifier la transaction intervenue entre les parties dans le dossier numéro 700-17-011346-144 de la cour supérieure et dont les membres du conseil ont préalablement pris connaissance.

ADOPTÉE à la majorité des conseillers, quatre (4) pour et deux contre. Le maire n'a pas exercé son droit de vote.

WHEREAS the dispute between the Municipality of the Township of Gore and Sables Compacts in file number 700-17-011346-144 of the Superior Court;

WHEREAS following two days of hearings, the parties reached an agreement;

WHEREAS the Council must ratify the agreement in order for it to be approved by the Court;

CONSEQUENTLY it is proposed by Councillor Donald Manconi and seconded by Councillor Anselmo Marandola and **RESOLVED** of what follows:

TO ratify the agreement entered into between the parties in file number 700-17-011346-144 of the Superior Court and of which the members of the council were aware of beforehand.

ADOPTED by a majority of councilLors, four (4) for and two against. The mayor did not exercise his right to vote.

TOUT AUTRE SUJET AU CHOIX UNANIME DES MEMBRES DU CONSEIL

ANY OTHER SUBJECT AT THE UNANIMOUS CHOICE OF THE COUNCIL MEMBERS

Aucun / none



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA
MINUTES OF THE COUNCIL OF THE Municipalité du Canton de Gore**

PÉRIODE DE QUESTIONS

QUESTION PERIOD

Une période de questions fut tenue durant laquelle aucune personne ne s'est prévalué du droit de poser des questions.

A question period was held during which no one prevailed themselves of the right to ask questions.

2019-01-19

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

CLOSURE OF THE MEETING

Il est proposé par la conseillère Shirley Roy et appuyé par le conseiller Anselmo Marandola que la séance soit levée à 19h40.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is proposed by Councillor Shirley Roy and seconded by Councillor Anselmo Marandola that the meeting be closed at 7:40pm.

UNANIMOUSLY ADOPTED



**SCOTT PEARCE,
MAIRE/MAYOR**



**DIANE CHALES
GREFFIÈRE/SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE
MUNICIPAL CLERK/SECRETARY-TREASURER**

